

Arrêté royal relatif aux bonifications d'ancienneté accordées aux invalides de la campagne de Corée occupant des emplois à l'administration d'Afrique.

BAUDOIN,  
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 8 de la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo belge;

Vu l'avis du Conseil Supérieur de Consultation Syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1<sup>er</sup>.

Les bonifications d'ancienneté déterminées ci-après sont accordées aux invalides de la campagne de Corée, occupant des emplois à l'administration d'Afrique :

a) si l'invalidé est entré en fonction avant son départ pour la Corée, la période comprise entre le 1<sup>er</sup> octobre 1950 et le 27 juillet 1953, pendant laquelle il a été présent au corps expéditionnaire pour la Corée en dehors du territoire de la métropole, en ce compris la durée de la captivité, comptera double; il en est de même pour la période comprise entre les mêmes dates, pendant laquelle il a été absent pour motif de santé consécutivement aux blessures ou maladies occasionnées par le fait dommageable ayant entraîné l'octroi de la pension de réparation prévue par la législation métropolitaine en la matière;

Koninklijk besluit betreffende de anciënniteitsbonificaties toegekend aan de invaliden van de veldtocht in Korea die betrekkingen bij het Bestuur in Afrika bekleden.

BOUDEWIJN,  
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 8 van de wet van 18 oktober 1908 op het gouvernement van Belgisch-Kongo;

Gelet op het advies van de Hoge Syndikale Raad van Advies;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

ARTIKEL I.

De hiernavermelde anciënniteitsbonificaties worden toegekend aan de invaliden van de veldtocht in Korea die betrekkingen bij het Bestuur in Afrika bekleden :

a) indien de invalide het ambt waarnam vóór zijn vertrek naar Korea, zal de periode begrepen tussen 1 oktober 1950 en 27 juli 1953, gedurende welke hij deel uitmaakte van het expeditiekorps voor Korea buiten het moederlands grondgebied, hierin begrepen de duur der gevangenschap, voor dubbel tellen; hetzelfde geldt voor de periode begrepen tussen dezelfde data gedurende dewelke hij afwezig was om gezondheidsredenen te wijten aan verwondingen of ziekten veroorzaakt door het schadelijk feit dat het toekennen van het door de desbetreffende moederlandse wetgeving bepaalde vergoedingspensioen heeft ten gevolge gehad;

b) si l'invalidé est entré en fonction après son retour de Corée et avant l'expiration d'un délai de deux ans à compter de la date du présent arrêté, les périodes dont question sub a) du présent article lui seront comptées.

ART. 2.

Les invalides de la campagne de Corée visés à l'article précédent sont ceux auxquels la législation métropolitaine accorde des bonifications d'ancienneté lorsqu'ils occupent des emplois de l'Etat ou d'établissements sous le contrôle ou la garantie de l'Etat.

ART. 3.

Les mêmes bonifications que celles visées à l'article 1<sup>er</sup> sont accordées aux agents de l'administration de l'Etat ou d'établissements sous le contrôle ou la garantie de l'Etat, qui dans la métropole bénéficient des bonifications d'ancienneté et qui ont été admis au service de la Colonie après le délai prévu au b) de l'article 1<sup>er</sup>.

ART. 4.

L'ancienneté fictive, résultant de la bonification, procure à l'intéressé un supplément de traitement égal à 2 p. c. du traitement initial afférent à son grade, multiplié par le nombre d'années à bonifier.

Toute bonification inférieure à un an est comptée pour une année. Au delà d'un an, toute fraction d'année est comptée pour une année entière ou négligée, selon qu'elle atteint ou n'atteint pas soixante jours.

ART. 5.

Le supplément de traitement est liquidé le 1<sup>er</sup> janvier.

b) indien de invalide het ambt heeft waargenomen na zijn terugkeer uit Korea en vóór het verstrijken van een termijn van twee jaar te rekenen vanaf de datum van dit besluit, zullen de perioden waarvan sprake onder a) van dit artikel, hem worden aangerekend.

ART. 2.

De in vorig artikel bedoelde invaliden van de veldtocht in Korea zijn deze waaraan de moederlandse wetgeving anciënniteitsbonificaties toekent wanneer zij deel uitmaken van het Rijkspersoneel of een ambt waarnemen bij instellingen onder toezicht of waarborg van de Staat.

ART. 3.

Dezelfde bonificaties als deze bepaald bij artikel 1 worden toegekend aan de leden van het Rijkspersoneel of van de instellingen onder toezicht of waarborg van de Staat, die in het moederland de anciënniteitsbonificaties genieten en die in de dienst van de Kolonie werden opgenomen na de bij b) van artikel één bepaalde termijn.

ART. 4.

Door de uit de bonificatie voortvloeiende fictieve anciënniteit, bekomt belanghebbende een weddetoeslag gelijk aan 2 t. h. van de aan zijn graad verbonden aanvankelijke wedde, vermenigvuldigd met het te bonificeren aantal jaren.

Elke bonificatie van minder dan één jaar wordt vóór een jaar gerekend. Boven een jaar wordt elk jaargedeelte gerekend voor een gans jaar of weggelaten, naar gelang het al dan niet zestig dagen bereikt.

ART. 5.

De weddetoeslag wordt op 1 januari vereffend.

En cas de promotion de grade survenant après le 1<sup>er</sup> janvier, il est ajusté sur la base du nouveau traitement initial à partir du 1<sup>er</sup> janvier suivant.

ART. 6.

Ce supplément est sans influence sur la fixation du traitement par application des dispositions relatives à l'avancement de traitement.

ART. 7.

La bonification n'a aucun effet au point de vue de l'avancement de grade.

ART. 8.

Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1950.

ART. 9.

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 juillet 1958.

Ingeval van bevordering tot een hogere graad na 1 januari, wordt die toeslag aangepast op grondslag van de nieuwe aanvankelijke wedde vanaf de daaropvolgende eerste januari.

ART. 6.

Deze toeslag heeft geen invloed op het vaststellen van de wedde overeenkomstig de bepalingen betreffende de bevordering tot een hogere wedde.

ART. 7.

De bonificatie heeft geen enkele uitwerking op de bevordering tot een hogere graad.

ART. 8.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1950.

ART. 9.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, de 16 juli 1958.

BAUDOUIN,

Par le Roi :  
*Le Ministre des Colonies,*

Van Koningswege :  
*De Minister van Koloniën,*

L. PETILLON.

---